

Bombay Government Gazette.

Dublished by Authority.

In advance, 3 Rs per quarter.

THURSDAY, 11TH APRIL 1839.

Four annas per Copy.

NOTIFICATION.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

The Right Hon'ble the Governor in Conneil having sanctioned the publication of a weekly peper to be styled the Bombay Government Gazette." notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the Bombay Government Gazette only: and all orders or other public not tices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, arhereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly. It is not intended that public intelligence, or private advertisements, and notifications should be inserted in the government gazette.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the Bombay Government Gazette, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner us if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the Bombay Government or Gazette, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and

are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council JOHN BAX. Secy. to Govt.

Legislative Department.

THE 4TH MARCH, 1839. The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 4th March, 1839.

I. It is hereby enacted, that all persons tried for any offence shall be admitted, after the close of the case for the prosecution, to make full answer and defence thereto by Counsel learned in the law, or by Attorney in Her Majesty's Courts of Justice where Attornies practise as Counsel.

II. And it is hereby enacted, that in all cases of conviction by a Magistrate or Justice of the Peace, persons accused shall be permitted to make their full answer and defence, and to have all witnesses examined and cross-examined by Counsel, Attorney, or Vakeel.

III. And it is hereby enacted, that all persons who after the passing of this Act shall be held to bail, or committed to prison, for any offence against the law for which they are to be tried before any of Her Majesty's Courts of Justice shall be entitled to require and have on demand (from the person who shall have the law-ful custody thereof, and who is hereby required to deliver the same) copies of the examinations of the witnesses respectively upon whose deposi-tions they have been so held to bail or committed to prison, on payment of a reasonable sum for the same not exceeding _____. Provided always that if such demand shall not be made before the day appointed for the commencement of the Sessions at which the trial of the Person on whose behalf such demand shall be made is to take place, such person shall not be entitled to have any copy of such examination of witnesses unless the Judge at such trial shall be of opinion that such copy may be made and delivered without delay or inconvenience to such trial; but it shall nevertheless be competent to such Judge, if he shall think fit to postpone such trial on ascount of such copy of the examination of

witnesses not having been previously had by the

party charged.

IV. And it is hereby enacted, that all persons under trial in any of Her Majesty's Courts of Justice, shall be entitled at the time of their trial, to inspect without fee or reward, all depositions or copies thereof, which have been taken against them, and returned into the Court before which such trial shall be had.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 4th day, of June next

F. MILLETT Offg. Secy. to the Govt. of India.

Legislative Department.

FORT WILLIAM, THE 4TH MARCH, 1839.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President in Council, in the Legislative Department, under date the 4th March, 1839, is published for general informa-

Read a second time the Draft of proposed Act dated the 14th May 1838, and published in the Calcutta Gazette of the 16th of the same month, prohibiting the importation of foreign Sugar into the Madras Territories.

Resolution.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council resolves, that the following Amended Draft on the subject, be published for general information.

ACT NO.—OF 1839.

I. It is hereby enacted, that if any person on or after the day on which this Act will come into operation, as hereinafter provided, lands or attempts to land in any part of the Territories subject to the Government of the Presidency of Fort St. George, any Foreign Sugar, or any Sugar which is the growth of any British possession into which Foreign Sugar can be legally imported and Sugar shall be saized and conimported, such Sugar shall be seized and con-fiscated by the Collector of the Customs, or by

any other Officer thereunto authorized by the Governor of the said Presidency.

II. And it is hereby enacted, that if any person being in possession of Sugar, the produce of the said Territories, desires to obtain a certificate of origin from the Collector or Assistant Collector of the Land or Custom Revenue of any district within the said Territories, or from any other Officer appointed by the Gover-

of any district within the said Territories, or from any other Officer appointed by the Governor in Council of Fort St. George, to give such certificates, such person shall, in the presence of the Officer from whom he desires to obtain such certificate, make and subscribe a Declaration in the torm contained in the Schedule hereunto annexed, marked A.

III. And it is hereby enacted, that the Officer before whom such a Declaration as is aforesaid shall have been made, shall grant under his hand and seal to the Declarant a certificate in the form contained in the Schedule hereunto

annexed, marked B.

IV. And it is hereby enacted, that every person who intends to ship Sugar from any place within the said Territories for any part of the United Kingdom shall be entitled to produce to the Collector of Customs at that place, or to any other Officer who may have been appointed by the Governor in Council of Fort St. George to act on such occasions in place of the Collector of Customs, a certificate such as is above described, and also in the presence of the Officer to-whom he has so produced such certificate, to make and subscribe a Declaration in the form contained in the Schedule hereunto annexed, marked C.

V. And it is hereby enacted, that the Officer to whom such a certificate shall have been so produced, and before whom a Declaration in the last mentioned form shall have been so made and subscribed, shall grant to the person who has made the last mentioned Declaration, a certificate in the form contained in the Schedule hereunto annexed, marked D.

VI. And it is hereby enacted, that any person who shall in making any Declaration under the authority of this Act, knowingly affirm an untruth, shall, on conviction thereof, be punished by fine to an amount not exceeding Five-Thousand Rupees, and imprisonment for a term

vii. And it is hereby enacted, that this Actshall come into operation at the expiration of one year after the date of its enactment; that is to say, on the day of in the year of our Lord One Thousand Eight Hundred and

SCHEDULES.

I, A. B., solemnly declare, that all the Sugar bereinunder described, is to the best of my knowledge and belief, the produce of this district of

Description of the Sugar to which this Declara-

	· tion re	
Quantity.	Quality,	Number and deno- mination of packages.
A PERSONAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSONAL		110 1 10 L
The 18	lay of }	(Signed) A. B.

1, C. D., Collector of Land Revenue (er-Collector of Custom Revenue, or being an Officer appointed by the Governor in Council of Fort St. George to act in this behalf) for this district of do hereby grant this certificate under my hand and seal, that the Sugar hereinunder described, is of the produce of this district of and that the importation of Foreign Sugar, and of Sugar the growth of any British possession into which Foreign Sugar can be legally imported, is prohibited in the said district of

Description of the Sugar to which this Certifi-

Quantity.	Quality.	Number nomina	er and de- tion of ckages.	Name rant or ration is give	of the whose the cer	Decla- decla- rtificate
			7			
L.	S.		(Signed) C.	D,

I. E. F., Shipper of the Sugar hereinunder described, solemnly declare, that all the Sugar hereinunder described, is, to the best of my-knowledge and belief, the same Sugar to which the certificate now produced by me, relates.

Description of the Sugar to which this Declara-

Quantity.	Quality.	Number and deno- mination of packages.	Name of Ship in which the Sugar is shipped, or to be shipped.	Name of the Master of the Ship.
				ion in the

(Signed) E. F.

I, G. H., Collector of Customs, (or being an Officer appointed by the Governor in Council of Fort St. George to act in this behalf) for the port of

my hand and seal, that there has been produced to me by E. F. the shipper of the Sugar hereinunder described, a certificate under the hand and seal of C. D., Collector of Land Revenue, (or Collector of Custom Revenue, or being an Officer appointed by the Governor in Council of Fort St. George to act in this behalf) for the district of in the Territories subject to the Government of the Presidency of Madras, which certificate certifies,

sidency of Madras, which cortificate certificate, that the said Sugar is of the produce of the said district, and that the importation of Foreign Sugar, or Sugar the growth of any British Possession into which Foreign Sugar can be legally imported, is prohibited in the said District.

Description of the Sugar to which this Certificate relates.

Quantity.	Quality.	Number and denomination of packages.	Name of the Ship.	Name of the Master of the Ship.
				2 to 12
L.	S.	Marine State of the	(Signed)	G. H.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 4th day of June, 1839.

F. MILLETT.
Offg. Secy. to the Govt. of India.

Advertisement,

1. Tenders for the conveyance of the Public Mails in wheeled conveyances between Panwell and Poona, (between the entrance of Panwell river and Poona, as soon as a road may be completed) to and from, will be received at this office till 12 o'clock on Wednesday the 1st of May next, when all tenders which may have been received, will be opened by the Post Master General. Parties inter ested are invited to attend in person, or by Deputy, to witness the opening of the tenders; and the party whose tender may be accepted, must be prepared to commence operations on the 1st June following, when the present contract expires.

2. The average daily weight of the Mail, Outwards and Inwards, is 8J pounds, but the contractor must be prepared to carry five times that weight at least twice every Lunar month, or oftener, should the Post Master General have occasion to call for it, without receiving any Extra remuneration, Due notice will be given as to the particular periods-

when extra carriage is required.

The average daily weight of the public Bhangies, outwards and Inwards, is 40 pounds. It will be left optional with contractors to carry them either in the same conveyance with the Letter Mails, or in a separate one, Nopart of the proceeds of Bhangies will be granted to contractors, nor will they be allowed to have any thing to do with them, further than their mere conveyance. They will be at liberty to carry passengers on their own account, and at their own rates of charge; and, as this is disconnected with the duties of the Post Office Department, the Post Master General cannot interfere in any disputes whichmay arise.

The Mails must be conveyed from Pan-4. The Mails must be conveyed from Pan-well to Poons, and vice versa, in 12 hours during the fair season, i. e. from the 1st of October till the 1st of June in each year, and in 13 hours during the remaining months. One hour more, respectively, will be allowed when the entrance of Panwell river becomes

the extreme of the line.

5. No reward will be given for conveying the Mail in less time than is agreed on; and for any excess, contractors will subject themselves to penalties as follows, vizt.

1 hour 2 Rupees. ", …… 5 ", …… 10 11"

..... 25 , and if more, the contract will be liable to forfeiture, at the discretion of the Post Master General.

6. Contractors must be prepared to convey expresses, Outwards or Inwards, whenever called upon by the Post Master General, or the Post Master at Poona; and for every express so conveyed, provided it is done in the same time as is allowed for regular Mails, a sum of Rupees 25 will be granted, but it is expressly to be understood, that any excess of time will forfeit all claim to such sum.

7. The tenders received will be submitted for the final orders of Government, and will be liable to rejection without reasons being

Contractors will be required to deposit eash or Company's Paper to such amount as

may be deemed requisite by the Post Master General, and a portion, or the whole of such deposit will be liable to forfeiture at the discretion of Government in case of non-fulfilment of contract.

9. Contractors wishing to resign their contract, must give 3 months previous notice to the Post Master General. In like manner Government shall have the power of dissolving the contractor 3 months previous notice. The period of contract is to extend for 3 years.

10. Contractors must further take intoaccount the following points, and be prepared to conform to circumstances should any altera-

tion be made in the line of road.

1st. The possibility of a road being opened from Dongery Bunder or Caranjah to near Chowke.

2nd. The same contingency with regard-

to Trombay.

11. Any further information on the subjectmay be obtained on application to the Post.

Master General,

Tenders for the same period for the conveyance of the Public Mails and Bhangies between the General Post Office in the Fort, and Panwell (entrance of Panwell river so soon as a road is completed) to and from, are also invited. They must specify the time in the fair and monsoon seasons, and be subject to all the conditions of the above advertisement. Separate offers will be received, or for both water and land conveyance conjointly. E. E. ELLIOT,

Post Master Genl. .

Bombay, Genl. Post Office, 28th March 1839.

जाहोर नामा

एँमाजे पनवेल व पुणे चेथुन (रसा - जालाम्ह णंजे पनवे लोचे खाडीच ताडापासुन पूर्ण पर्यंत। सरकारीं डांक गाडीनेनेणाचा व आणणा चाम का कर्णाचा अर्ज्या तार में सन १८३८ वधा वारचे रे जो बारा वाजतते ।परियंत जनराख पे ष्टमास्तर हाफीमात घेतील त्यासमद जाअरजाचे तील त्याअर्जा पाष्टमास्तर जनराल उघडतील व अर्ज दारानी त्याममद आपण स्वतां तेथे इजी र्असावे कीवा आपसे तरफोने के ाणी मनखपाठ वावा व जाचा अर्ज कव्लकर्तीलं त्यानेत॥१ जुन यनमजकुर्चे राजो इः लोचा मका प्राहे दिल त्या दीवसापासन डांकेचे कांम चीलवण्यास इजीर अ

२ दररोज डोक येतेव जाते त्यादेवजन सरा सरो ऐशो रतल हें दिल परंतु द्राप्त महीन्य त चाडकात चाडके दानवेळाअयवा त्यापे क्षां जाज तीं वेळा पे। हमास्तर् यांच कारण पडखान पांचप ट वजन जाजती नंज्यास मको दाराने तयार अ सावे व त्याबद् कां ही जाजती पे का मिळणाऱ नाही जेव्हां जाजती वजन नेण्याचे पडेंबत्याची खबर अगाधर याग्य वक्ती कळवीती ख

द्वंगी येते व जाने त्याचे वजन सरासरीचीकी
म रतल है। इल तो बंगी मक्ते दाराने पाहीजेतर्
जागाडींत पचाची डांक नेतील त्यागाडीत न्या
वी अधवानीराळ गाडींत न्यावी वंगीचेखतपन्नये
इल्ल्यापेकी मक्ते दाराम कांहो मिळणार नाही
वत्या बंग्या फक्तन्याच्या व आणाच्या याभीवाय
त्याव वे दुसरे कांही कांस कह देणार नाहीत
मक्ते दार याने पाहीजेतर् उताह न्य वे आणावे
त्याजपासुन जादर् घेणेता आपला आपण ठरवा
वा याचा पाष्ठ इफीय खात्याभी संबंधनाहीयास्तव
कांही तंटा पडल्याम पाष्ठमास्तर जनराल साहेव
दखलगीरी करणार नाहीत

8 मुकें ने सिमेत म्हणजे द्रमाल त॥१ अकटे वि र पामन त॥१ जुन पर्यंत डोक पनवेली ज्ञन पुण्या म व पुण्या ज्ञन पनवेली स बाराकलाकांत न्यावी व बाकी च महीन्यांत तेरा कलाकांत न्यावी व जेव्हा पनवेली चे खाडी चे तालापरीयंत हदजादलतेव्हां एकेक कलाक जाजती देतील

५ ठरवलेले मुद्रीपेक्षां अगेधिर डांक आण खाम दनाम देणार नाहोतव त्यापेक्षा जाजतीव ळलागळाम मकेदार याजपासुत देंड घेतील ताये पेप्रमाण

एककलाकास दीन रूपये दानकलाकास पांच रूपये तीन कलाकास दाहा रूपये चार् कलाकास पंघरा रूपये पांच कलोकास पंचरीस रूपये

आणी यापेक्षां अधीक वळ खागला तर पेाष्टमा स्तर जनराल हे मक्ते दांराकडीलमकाकादुन टा कण्याम मुक्तार आहेत

ह्पाष्टमास्तर जनरास अथवा पुणे येथीस पेष्ठ मास्तर गंगतीस त्यांवे के य जनदीची डंक मकेदा र याण आणानी व न्यांवी व जनदीची डांक हमेग्र चे डांके यजीतकावेळ ने मला आहें त्यांवेळांत ओ णच्छा य व ने स्थाय दरएकडां के म. पंचवी य स्पये देतीस परंद्रसाफ समजावे की जाजतीवेळसोगस्या य सदरज्ञसपय मिळणार नाहीत

७ अर्ज्या मंजु रहे। न्याकि रितां सरकारांत पाठिव तील व ज्याची अर्जी नाकवुल हे। दल त्यांचे कार् ण सांगणार नाहोंत

द मक्तेदार यांणों पे छमां सर जनरांस मांदेव ऐवज मांगतील तीतको रेंख अथवा कंपनीचाना टी अजनत ठेवा यां व करांरांत अंतर पहेंस तर् मदर अमांनती पैकीं कांदी ऐवज अथवा मर्व मरकार दांसस हें इस हें मरकार चे मर्जीवरआंदे ८ मला में ाडण्याची मकेदार याची खुंगी अ मखाम पाष्ट्रमाखर जनराज मादेव यांम तीन स् दिने अगोधर खबर द्यावी व त्याप्रमाणे मरकारी तुन दुर करणे जाखाम तीन महिने अगोधर खब र देखन मका काढतीज हा मका तीन वर्षाचे म् दतीचा आहे

्॰ मतेदः र्याणे खाजीं लिहिलेजी कलमे धा नांत ठेवावी व रस्यांत फेरफार् जाल्याम,त्याप्रमा णे वहिवाट करण्याम इजर् अमावें

१ कर्जे वेथिल खंगरी बंदरा पासन चै। का नजिकरस्ता करावयाचा विचारआंडे

श्याप्रमाणे तुर्यां जन रखा करावयाचा विचार भारे .

११ यावावे आणखी कांही माहीतगारी पाहि जे तर पे। छमास्तर् जनराख माहेव यांस पुमखे अ सर्ता मिळे ख

काटांत जनर िष पाष्ठ हिम आहे तेथुनप नवे जी पर्यंत (र सा जाको न्दणजे पनवे जीचे खाडी चे तांडा पर्यंत करकारी डांक व वंगो ने व्याआण व्याचा तीन वर्ष पर्यंत मक्ता करावयाचाही अर्ज्या-द्याच्या सुके मेमसमेत व पावसाळ्यांत कीतो वेळांत डांक नेतीज ते खाहावे व सद्र इ जाहीरनाम्या चे कव्जायती प्रमाण विह्वाट करावी जळमार्गा ने व खुसकीने डांक न्यावयाच्या अर्ज्या निर्तिर्गं ळ्या अथवा देानी मार्गाची एक दिली असतां घे तीज

निभाणी इ. इ. एलिएट पाष्टमास्तर्जनराल

तारीख २८ मारे मार्च मन १८३८ दसवी जनरा ख पाछ इंकिस मुकाम मुबद

W. S. BOYD, Actg. Secy 어 ୧૨ ના 걸

એવુજ પનવેલી तथा पुणा (रशतो थ्रक्ती भेटले पंनवेलीनी जाडीना मेलिडाथी पुणा श्रुधी) शर आरी डाइ जाडीએ લજ્જવાનો તથા લાવવાનો જ ભરો કરવાની એરજીઓ તારીખ ૧ માર્જ મે શેને ૧૮૩૯ છા ધ્વારને હીને બાર વાર્ગના શ્રુધી જનરાલ પોશર જ પ્રશિમાં લેશ તે વખત જે અરજીઓ આવશે તે અરજીઓ પોશર માશતર જ નરાલ શાર્જ ખ હ્યાં કરો તથા અરજદારોએ તે વખત ખોતે ભતે લજર થવુ અથવા પોતાની તર પથી કોજ માંણશને મોકલવુ તથા જેનો અરજ કહ્યુલ કરશે તેણે તારીખ ૧ માર્જ જન કર્યા શરી વેરો થ

શે તે દારાડાથી ડાયનુ પ્રાંત્ર ચલાયવાને ત જમાર રેરેલું &

१ ६२रोक डाप्र भावेश भने अभेश तेनु बकंन शराशरी ८० हिशी रत्य धरी पैए ६ रेभे भड़ीनामां भोडामां भोडां भेवार भाषा वा तेथी वधती वभते पोशर माशतरने क अर पड़रोतो पांचाल वकंन अशती पिक्य वाने क अरहीरे तक भार रेहे बु तेने भहते प्रांक अशती पिक्या मुक्शे नहीं अरे अश ती वकंन सक्य पड़े तेनी भाषर भाजा व्या धरती वभते पहेंशे क

3 બંગી આવતાં તથા જતાંનુ વર્ષનશરા શરી ચાલીશ રતલ થશે તે બંગી છજારદા . રને બેઈ ખેતા જે ગાડીમાં પ્રાગલોની ડાપ્ત લિશે તેમાં લઇજવી અથવા ખીજી ગાડીમાં લઇજવી બંગીનુ હૂતપંત આવશે તેમાંથી ઇ જારદારને પ્રાંઇ મલશે નફી તથા તે બંગી પ્રપ્રત લઇજવી લઇ આવવી એ શીવાએ તે આખત બીજા પ્રાંઇ પ્રાપ્ત પ્રરવા દેશે નફી ઇજારદારને બેઈ ખેતા હૂતા 3 લઇજવા લાવ વા તેની પાશેથી જે દર લેવો તે આપ આ પણ દરાવવો તેનો પોશાટ માશતરના ખાતા થી પ્રાંઇ શામધ નફી વાશતે પ્રાંઇ ટેંગે પડ શેતો પોશાટ માશતર જૈનરાલ શાહેબ તેમાં દખલગીરી પ્રરશે નફી છ

४ श्रुष्ठी भोहीशंभमां भेटते ह्रशाल ता रीभ १ माई अफरीजरथी ते तारीभ १ माई जुन श्रुधी डाफ्र पंनवेलीथी पुण तथा प्रकेषी पनवेली जार प्रवाप्तमां वाववी व ज्या तथा जाडीना महीनामां तेर १३ फ्र बाफ्रमां वाववी वज्यवी तथा अरे पनवेली नी जाडीना भोहीडा श्रुधी रशतानी ह्ह य शे तारे भेष्र भेष्ठ प्रवाप्त अशती सापशेक

प हरावेथी मुद्दाची अपही डाप्र पावशे. तो जनाम भवशे नहीं पेए ते प्रतावधारे बणत पाजशेतो जनरदार पाशेची डेंड पेशे भेरी बीजते क

એ ક કલા ક થયોતો રા• ર & એ એ ક કલા ક થયોતો રા• ર & એ એ કલા ક થયોતો રા• ૧૦ & એ એટલ કલા ક થયોતો રા• ૧૫ & પાંચ કલા ક થયોતો રા• ૧૫ & અને એથી વધતો વખત લાગશેતો પોશ

ટ માશતર જનરાલ એ છજારદાર માશેથી છજારો પ્રાહાડવાને મુખતારહે 🐞

કૃ પોશા માશાતર જૈનરાલ મથવા પુણા ના પોશા માશાતર પ્રેફેશે તે વખત જલદી ની ડાં છં જારદારે લાવવી ને લઇજવી તથા જલદીની ડાં છું ફેશાંની ડાં કંનો જેટલા વ ખત મુદ્ધર કરો છે તે વખતમાં લાવે ને લ છજાએતો તે ફરએ કું ડાં કાં રૂષ્ મંદ્ર પટીશ માપશે પણ શાદ્ર શમજવું જાશતી વખત લાગોતા હ્યુર લખેલા રૂપમાં મલશે નહી &

9 અરજીઓ મનજીર થવા શાર શરહાર માં મોહલો અને જેની અરજી નાંદ્રબ્રુલ થ શે તેનુ હારણ ફેફેશે નફી &

ત છ ભરદારને પોશત માશતર જનરાલ શાહેબ હવેજ કુંદેશે તેટલી રોકડો અથવા કુપની નોટો અમાનત રાખલી તથા કરાર માં યુક્કોતો હૃપર લખેલા અમાનતના હવે જમાંથી કાંઇ હવેજ અથવા શંધા હવેજ શ રકાર દાખલ થશે દિશરકારની મરજ હૃપ રકે *

ह जलरी मुझ्यानी जलरहारनी खुशी होशीतो पोशट माशतर जैनराय शाहेजने तरेण महीना मजाकू जलर मापयी तथा ते परमाणे शरपारमांथी जलरी प्राक्ति वा जवानु ह3ती तरेण महीना मजाकु जलर हारने जलर मापीने जलरी प्राह्मांडशे मा जलरी तरेण यरशनी मुहतनीके क

૧૦ છજારદારે નીચા લખેલી પ્રલમાં ધાન માં રાખવી તથા રશતામાં પ્રેરપાર થશે તે પરમાણ વકીવાટ પ્રવશે &

વ પ્રરંભ માર્લાં ડુગરી બંદરથી ચોપ્રા ના નજહી પ્રશ્રુધી રશતો પ્રશ્વાનો વી ચાર્ર છે

र के परमाणि तरमजाश्री रशती पर बानी बीचारके *

૧૧ એ બાબત બીજી હાંઇ પુઠી વાહપ્ર થવુ કશેતો પોશટ માશતર જૈતરાલ શાફેબ ને પુકાથી માલુમ થશે 🍲

ક્ષોટમાં જનરાલ પોશટ હાપ્રીશ તો હોં શ્રી દ્વનવલી શ્રુધી (રશતા શ્રુઓ એટલે પંતવેલી ત્તી ખાડીના બોફોડા શ્રુધી) શરકારી ડાક્ષ તથા છેગી લાવવા લજ્જવાનો જ્**લા**રો તર (ા વરશ શુધીનો ધરવાની અરજમો મામ બી શુધી મોશંમમાં તથા વરશાદના દાહાડા માં પ્રેટલી વખતમાં ડાપ્ત લઇજશે ને લાવશે તે લખતુ તથા હુપર લખેલાં ભાદર નામાની પ્રખ્રલત પરમાણે વહીવાટ પ્રરવો જલમારગે તથા ખુશકીએ ડાપ્ત લાવવા લઇજવાની અ રજમાં જુદી જુદી અથવા ખંતો રશતાની એપ્ત આપશેતો લેશે &

નીશાણી જ—જ—એલીએટ પોશટ માશતર જનરાલ

તા. ર૮ માઈ મારચ શને ૧૮૩૯ જશબી માન મુખાજ જેનરાલ પોશટ ભાષીશ &

W. S. BOYD, Acting Secy.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract, for supplying, repairing, and re-constructing casks, and performing the Cooperage work in general of this department, as well as of the Indian Navy, for two years, trom the 1st May next, may on application at this office, obtain a list of the prices &c, and such other information on the subject as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this office on Saturday the 20th instant, when persons will be required to bid a percentage below the prices specified in the list above adverted to at which they will undertake to supply, repair, and re-construct casks, and perform the Cooperage work generally,

in a prompt and satisfactory manner.

The contractor will be required to comply immediately with all emergent demands, for the articles alluded to, and others less urgent must be completed within the period stated in the supply note, or in failing to do so, the articles, or such others as may be required in their behalf, will be purchased at his risk and loss, and in all such cases a fine of (30) thirty Rupees upon the amount of expenses incurred, or a fine of Rupees (50) fifty, at the option of the Executive Officer, will be levied as liquidated damages for each and every breach of contract, as often as the same may occur.

No person will be allowed to tender for the contract unless he previously deposits in this office the sum of one thousand five hundred (1500)Rupees, to be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the deed of contract should his offer be accepted, in which case he must be prepared to produce two approved sureties in the sum of Rupees (8000) eight thousand, as security for the due performance of the engagement.

All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be

assigned for rejecting any offer.

G. POPE, Capt.

Deputy Assist. Commy. Genl. in charge.

Bombay, 1st April 1839.

भेवले तारी भ १ मार् में शने १८३८ थी के बरश श्रधी अभीशारी जातामां तथा क नडीमांन नेवीना जातामामां पीपी भाषवा नी तथा पीपी शभारवानी तथा परी आंधी आं भानी तथा प्रपरेलन शंध प्रामं प्ररी भा પવાનો જભરો લેવાની જે લો બ્રોની ખરશી કો શે તેણાઓને ડીપુટી પ્રમીશારી જનરાલ શાહ બના કાપ્રીશમાં યુકાથી દરો વગેરેની જમાદ हाशत असरी तथा ते जाजत जीन्य प्रांक पु क्ष क्शेतो ते पंए। तांकांथीय भाष्म, अशे क उपर समेली क्रमरी सेवा जाजत यासता भड़ीनांनी तारीण २० शनीवारने हीने भूण अजानी अरक द्वपर संभेती श्राशिशमां शां लसी पेशे ते वजत द्वपर वजेसी क्रमाहहा शतमां भणेला हर प्रतां प्रदेशा दक्षा स्माका थी उतायमां तथा भंनपतीके ते राते पीपि

आपवाने तथा शमारवाने तथा ५री जनावी

आपवाने पथा अपरेकन राध अंभ अरी आ

पवाने प्रख्य प्ररशे ते देश कींववा के

हुपर पंणेला शामानमांथी के के अरीनो
क्लदीथी माजशे ते कल्यरहारे तुरत आप
वो ने थोडी करूरीनो क्शे ते शपलाकनी

श्रीडीमां पंणेली मुहतमां आपवो अजार
स्मेमां युप्रशेतो ते शामान अथवा तेने जह
जे के लाजशे ते जाकारथी फरीह प्ररशे ते
नु लेफेंम तथा नुप्रशांन कल्यरहारने मांथे
पडशे अने ते शामान हुपर के फरय पडशे
ते हुपर हर शेंपडे देश 30 तरीश परमांशे
अथवा अलल हीशाज रा॰ प० अंपे प्याशे
इंड लेशे ते जाजात के प्रक्रिश्व कामी परमां
युप्रशे ते क्रिकेंप वजते ते मुक्ज डंड ले
शे

के शामश अजाल्धी लूपर पमें ला हारी भा हा • १५०० अंग्रे पंहरशी अभानत रा भशे नहीं तेने अरक प्रवा हेशे नहीं अन के शामशनी अरक प्रख्य धशे ते शामशे क अरानी प्राज्ञात प्रदेश आपवा नामप्रद क शती लूपर पमें आपना केनी अरक प्रख्य प्रार हामल बशे अने केनी अरक प्रख्य प बशे तेणे पोतानी प्रदार शारी पर्हे पार

पाडी आपवा जाजत जे बाम्पेप्र अभीन ३1. ८००० आह ६ भरनां आपया . ખાં એ રાંધા તપશીલ લીલાં હની વખત कार प्रामां आवशे अने केनी अरक ना प्रमुल भरी तेनु प्रारंश प्रेर्ट्श नहीं 👁

નીશાણી

ડીપુરી આશીશારેટ પ્રમીશારી જનરાલ ता १ मार् आपरेस शने १८३८ छ शयी मा मुजाङ डीपुरी फ्रमीशारी જનરાલ શાફેબની કાપ્રીશ &

W. S. BOYD, Actg. Secy.

Notice.

Verbal offers will be received at this office, at 12 o'clock on Saturday next the 13th instant,

for the supply of the following articles, vizt.
(655) Six hundred and fifty five cwt. of
Pig Lead.
(1) One Treasure chest, Iron, 3 feet in length, 214 Inches breadth, and 20 inches heighth.

(1) One Desk with Press, One. Ditto. do.
 One Camp Table.

(1) One Record Press.

(2) Two Chests Tools, Armourers, Europe, as per List.

(2) Two do..do..Carpenters..do..do. (420) Four hundred and Twenty Axes, Pick Sap, Europe.

(1000) One thousand Shoves, Iron, Europe. (4) Four Squares, Iron, Carpenter's,

The articles will be put up separately and persons desirous of obtaining the supply, will be required to offer a per-centage below the prices exhibited in a list which may be seen at this office prior to, and during the time of bidding, the persons whose offers are the lowest, will be required to make an immediate deposit of ten per cent upon the amount of their offers, as security for the due performance of their engagement; all further particulars may be known on application at this office from 10 till 5 o'clock daily.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

G. POPE, Capt. Depty. Assist. Comy. Genl. in charge. Bombay,9th April 1839.

अ ५ र ना भु भेवुके नीयां पणेली शामान आपवानी જભરો લેવા બાબતની મુખન્યબાની અરજ ચાલતા મहीनानी तारीण १३ शनीवारने દીને બાર પ્રવાપે ડીયુટી પ્રમીશારી જનરાલ શાક્રેબની કાપ્તીશમાં શાંભલી લેશે તે શા માંનની વીગત

१५५ करें। पंथावन हेनडरवेट शीशाना लहान्या *

१ अप्र तीकिरी बेशट खेड़ीडानी ते तर ए पुट सांभी अने शाडी मेप्रवीश क्य भी ફોલી ને નીશ છંચ હંયી &

१ भेप्र देशप्र परेश श्रुवा *

१ क्षेप्र देशप्र परेश खुवा *

१ भेप्र फ्रांप टेजस &

१ भेप राप्तारड परेश &

ર બે લ્થીમારની પેટીમા શીયલીગરો ने प्रांभनी बीयांभिती ते टीप परभाएं। के ध्येय

र जे इथिमारनी पेटीकी शहार प्रांम ની નીલાએતી તે ટીપ પરમાણે એજએચ* ४२० यारशाने वीश वीकामती भाडवानी પ્રોડાલીઓ **⊕**

૧૦૦૦ એક ક્બર નીલાએતી લોકોડાંની થોડાની નાલા &

૪ ચાર શ્રુદારના લોકોડાના પ્રાતખુના 🐠 भे शामानना छ्करान् कार् कार सीया क प्रशी अने के जीप्रोने की शामान आप વાની ખુશી કોશે તેને લીલાહની અગાહ તથા લીલા હની વખતે હપર લખેલી કારી शर्मा ध्याहहाशत श्रेवाने अवशे तेमां वर्ष सा हर प्ररता प्रेटमा दक्षा माछाथी मे शा માંન આપવાને પ્રખ્રુલ પ્રશે તે ટકા બોલવા अने केनी अरक शहुधी अभी इशे तेथे भी तानों प्ररार शारी पहे पारपाडी आपवा शा रू अभीने जी अहल पोताना अरे प्ररेशा . क्षक अपर हर शिक्षडे दक्षा हश परमांशिक विक तुरत अभानत रामवी जीकी शंधा त પ્રશીલ કરરોજ શવારના દશ પ્રલાપ્રથીતે શાંજના પાચ પ્રલાપ્ત શ્રુધી હુપર લખેલી છા. प्रीशमा पुकाधी भाषुम धरी • जेनी अर ना प्रयास प्रवेश तेन प्रांत्र प्रहेश नही *

નીશાણી ש_ אוץ_ איחות ડીપુરી આશીશારેંદ પ્રમીશારી क्नराल क्न यारक

ता । ४ माई आपरेस शने १८३८ छ શાની મા• મુંબાજ ડીપુરી પ્રમી शारी कंनराय शाहिजनी हाप्रीशक W. S. BOYD, Actg. Seey!

			_		
		1 1 1000		Charges for cleansing the Streets of the Fort and Native	111
1838.		1838.	100 .	Town.	
ebruary 1st	To Cash Balance in the hand this day	-3,273 1 10 January	. 31st	By amount of the Salary of Overseer and his	
	Assessment received, vizt.		3	Establishment, as per Abstracts transmitted	
STATE OF THE STATE	In arrears for 1837 38.	The second secon	and the same	as youchers with the monthly east accounts. 1,867 8 9	1
	Without the Town Walls, 1038 7 5			Amount paid to Ahmedsaub Daojee, late	
	Within the Town Walls. 246 10 5		1000	cleansing contractor, as per ditto 2,500	
- TO 19	1,285 1 10			Amount paid to Annajee Luxamon, the	
180 CH 28	On Account of Assessment for		1	present cleansing contractor, as per ditto 11,250	
	current year 1838-39.			16	5,617 8 4
			*	Watching within the Town Limits.	
	Without the Town, includ-	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE		Amount paid Patrole Establishment, as per	
	ing the Esplanade Bun-			Abstracts forwarded as and it is	1
	galows49,789 15 3			Abstracts forwarded as vouchers with the	9,740 15
The state of the s	Within the Town, includ-		3 000		5,140 10
Section 1	ing the Hon'ble Com-			Assessment Charges.	
37 20 25	pany's Dock Yard41,616 13 9			Amount paid to Captain J. M. Shortt, be-	
miles of a line	91,406 13			ing his commissions as Assessor of Build-	- 4151 -
The state of the		92,691 14 16	N. Carlo	ings and Collector of House Tax	7,415 5
	Cash drawn from the Hon'ble Com-		100	Superintendent of Repairs.	7
ASSESSED AND ADDRESSED AND ADDRESSED AND ADDRESSED AND ADDRESSED AND ADDRESSED ADDRESSED AND ADDRESSED ADD	pany's Treasury under various dates	29,253 7 2	1	Amount advanced to the Superintendent	
	. Cash advanced in the months of Fe-			of Roads, under various dates, for the Re-	
	bruary, March, April and May, for		6 75	pairs &c. of sundry Roads and Streets, as	
100	making improvements to the two side			Der Abstracts transmitted as vouchers with	
1000	gutters in Mazagon road	947 12 5	1	the monthly cash accounts	7,564 14
	Cash received from the Hon'ble			Repairing Roads.	
13 - E B B B	Company's Treasury by drafts Nos.			Amount paid to the Superintendent of Re-	1000
	19 and 174 of the twelfth and thir-			pairs, his road establishment from 1st Ja-	4 5
-	19 and 174 of the twenth and this			uuary to 31st December 1838, as per Abs-	
THE WAY	teenth half yearly interest due on		1	tract transmitted as a ser Abs-	THE REST OF
	Nos. 17,821 and 17,828 of the Ben-			tract transmitted as vouchers with the	100
251 195	gal Register of 1832 33, for Sicca			monthly cash accounts	2. 10
	Rupees 25,000, at 4 per cent per an-		1	Amount paid for completing the Railing	
TO COMPANY	num 1065		1	in Bappoo Khote Streets, as per ditto 18 7 8	
2200	Deduct the Accountant General's and			Amount paid for spreading sands on the	1
7	Sub Treasurer's deposit fee 2 10 6		2	Main Road, as per ditto 30 9 6	
		1,062 5 6		Amount paid for removing and refixing	-
100			1	Curb Stones on the different parts of the	
Marine Control				Roads, as per ditto 269 14 11	
Country of the			1	Amount expended from that advanced to	
				the Superintendent of Repairs, for making	
THE REAL PROPERTY.				improvments to the two side gutters in Ma-	
			917	zagon Road, as per ditto 947 12 5	The second
THE RESERVE			1	Amount paid to the Superintendent of	
				Roads, for opening a well near Cardiff Cas-	
1000			3	tle, to the public, as per ditto 48 12 4	-
15000 705					
112 1				Amount paid to Gocull Bhoodur and	1412
A 4100 40			1	Wittoba Crustnajee, Road Contractors, for	135
Part of the last				repairing and watering the roads, as per	25 200
THE PARTY				ditto 32,990 7 2	30,320
				3	
	Carried over Rupees	1,27,228 9 9	1	Carried over Rupees	60,338.12
THE RESERVE TO STATE OF THE PARTY.					

	Brought over Rupees.	1,27,228 9 9	Brought over Rupees Stationery Charges.	60,338-12
10 MM	The second second second second second second		By amount paid to the Superintendent of Roads for Stationery, as per bills transmit-	
			ted as vouchers with the monthly cash ac-	
			and Streets, for the Stationery required to	
			his establishment, as per ditto 7 5	
	A SHADOW TO THE REST OF THE STATE OF THE STA		Printing Charges	29 6
Section 1			Courier, as per bills forwarded, as vouchers	
			with the monthly cash accounts 148 14	
			Ditto to the Bombay Gazette 95 4	
NEW PORT			Ditto to the Bombay Summachar 31 Incidental Charges.	275 2
		STEEL	Amount paid to the Assessor of Buildings	
STATE OF THE PARTY			for making revised Assessment for 1838-39,	
			as per bill transmitted as voucher, with the monthly cash account 24 6	
	THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE		Amount paid to Mr. Chalk, the late	
			Overseer of Roads and Streets, as per ditto. 169 1 6	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
			. Amount paid to Mr. Chalk, for making	
West of the last			belts &c. as per ditto	
			contract, as per ditto	262
	The transfer of the second of		Amount paid to the Assessor of Buildings	100
Mark III			for rebinding his Office Records, as per ditto 7 8	
			Loan.	263 5 6
			. Amount advanced to Gocool. Bhoodar and	
			Wittoba Crustnajee, Road Contractors, as sanctioned in June last	6,000
			General Treasury	
A STATE OF THE STA			Amount paid into the General Treasury	17 4 19 6 1 12
			as per receipts transmitted as Youchers with the monthly cash accounts	22,698 5 5
			accounts	
			Delenes in the Collector's 1.	1,24,930 14 11 2,297 10 10
		February. 1s	Balance in the Collector's hand	
			Rupees	1,27,228 9 9
	Rupees. 1	27,228 9 9		
	Abstract shewing the am	count of the Assessment Fund	up to the 31st January 1839.	
To Cash de	posit in the General Treasury		1,069 0 7	AND MADE OF STREET
	in Government 4 per cent Loanlance in the Collector's hand, to meet the payment of the pre-	vious months Abstracts	26,613 5 4	
Da Da	and in the exector's name, to meet the payment of	•		
		Bombay Assessment Office, 1	Rupees 29,980 0 9	
		Errors Ex	cepted.	

GENERAL DEPARTMENT.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify for general information, that Rules x111. and xv11. of the Pension Rules, published under date the 8th September 1835, have been cancelled.

By order of the Hon'ble the Governor in Council. W. S. BOYD,

Actg. Secy. to Govt.

Bombay Castle, 5th April 1839.

Notice.

The Post Master General begs to notify, that the Mails, for dispatch by the Hugh Lindsay Steamer, will be closed on Tuesday next, the 16th instant, at the usual hour, 3 P. M.

E. E. ELLIOT. Post Master General.

Bomby, Genl. Post Office, 10th April 1839.

Notice

Is hereby given, that some Batty ground belonging to Rama Succojee Telley, situated without the Town Walls at Nagam, in the Mahim district, which has been seized under a distress warrant, for non-payment of Tocca Revenue due by him to the Honorable Company, will be sold by public auction on the ground, at 3 o'clock in the afternoon on the 26th instant, conformably to Section 1v. Chapter 1. of Regulation XIX. of 1827, and be knocked down to the highest bidder. Conditions of sale; one fourth of the purchase money to be paid in cash, and the remainder within eight days subsequently, on failure of which the said ground will be resold at the risk of the first purchaser.

W. C. BRUCE. Collector of Land Revenue. Bombay, 5th April 1839.

नाहीर नामा

ऐसाजे रामासखाजिटिले याची भेतजमिनका टाबाहिरमाहीम तर्फेत नागावे येथे आहे त्याजवर इन्राबल कंपनीसर्कार्चे ठेाक्याचेदेणे चकले न्ह णुन जपतीचे वारेंट काढ्न ती जिमन जपत केली आहे तीचे मन १८२७ चे एकुणविमावे कायदाचे पहिले बाबेतील चवधें कलमा प्रमाण चालते म हिन्याची तारींख रे६ वे रे जों दे नप्रहर्चे तीन वाजतां जेथे ती जिमन आहे त्याठिकाणी जाही र से खांव करन जो मर्विपिक्षां ज्याजती वे रीज वे। लेल खाम विकली जादल खाचा करार अमार्कोख रेदीचे ऐवजाची चायाद रेख दावी व बाकीचा ऐवज आठदिवसांत द्यावा चाप्रमाण ऐवज उत्तम ड्न न दिखाम त्याजिमिनीचे पुन्हा से सांव करून त्यांत नुकसान यह ल ते पहिले खरिददाराचे मा यां पडे ल

> निशाणी डब्बयु . सी . ब्रुस जमिनीचे वस्ताचे कालेकटर

तारीख ५ मां हे अपरीस सन १ पहर रखवी मुका म मुंबद काले कटर्चें इफिस

W. S. BOYD, Actg. Secy.

Government Savings Bank.

Government having been pleased to sanction a modification of that part of the 8th article of the rules of the Government Savings Bank, which limits, that whenever the sum deposited by any one individual shall amount to 500 Rupees, the same will be transferred from the Bank and subscribed on account of the Depositor, to the four per cent Loan; it is hereby notified for general information, that the article will henceforward, until further

notice, stand thus

Whenever the sum deposited Article 8th. by any one individual shall amount to 500 Rupees, the same, or so much thereof as may be necessary, will be transferred from the Bank to the Government Agents, subject to the Rules which obtain in that department, for the purchase of a Government Note in the four per cent, or any other Loan which may be preferred and pointed out by the Depositor; a delay of one month being allowed in all cases where the Depositor may intimate intention to withdraw the whole or any portion of the funds within one month from the date it has reached that amount; when should no withdrawal have been made, a transfer will be effected as if no such notice has been given.

By order of the Committee of Management. JOHN WILLIAMS, Secy. Govt. Savings Bank. Bombay Castle, 10th April 1839.

NOTICE IS HERRBY GIVEN.

That above 120 Candies of Wynaad Cardamoms, the produce of the present season, will be sold by public auction, at the Tellicherry custom house, on the 22nd April 1839, in Lots of 10 Candies, of 560 lbs.

Of the above quantity, one sixth may be expected to be of the 1st sort, two sixths of the 2nd sort, and the remaining three sixthe

of the 3rd sort.

The Cardamoms will be opened for inspection at the custom house, during ten days pre-

vious to the day of sale.

Ten per cent of the purchase money to be deposited at the time the lots are knocked down, and the remainder to be paid, and the lots removed within fifteen days from the day of sale; in default of which, they will be resold at the risk of the first Purchaser, and the amount of the deposit forfeited to Govern-

Where there are two bidders to the same amount, or any dispute may occur respecting a Lot, it will be put up ogain.

W. E. UNDERWOOD Actg. Prin. Collr. Malabar. Calicut, 12th March 1839,

भ र ना भ भेडुके वेभेनाडना भेषत्री भेष्री। વીશ ખાંડી ફાલની સોફોશેમના **પાયનાં તા** ત્રીખ રૂર મારુ આપરેલ શને ૧૮૩૮ ને દા રાડે તાલચડીના પ્રશરમ રાહુશમાં દશ દશ ખાંડીનાં લાટ દર એક ખાંડીના રતલ ૫૬૦ ને ફીશાળે અરુર લીલાં જુ કરીને વેચશે એ હુપર લખેલો જ્યાંખધ માલમાંથી એક ફ શશારંમ અહુંશ પેરેલી ક્રીશંમનો નીકલ શે તથા રે એ શશારમ અહુંશ બીજ ક્રીશં મનો નીકલશે બાક્કીનો ને તરેણ શશારમ અહુંશ તીજ ક્રીશંમનો નીકલશે &

બીલાલુની તારીખના દશ દાઇડા અગા લુથી પ્રશરમ ઇલ્ટ્રામાં એ એલગ્રી જોવા ને મલશે છ

सारी के बणत नामे सणाशे तेक बणत जरीहारे जरीहीना क्वें कुपर हर शें प्रेंटे दश हश परमाएं। क्वं के ख्रूपर हर शें प्रेंटे दश हश परमाएं। क्वं के सीसां नी तारी जां में सहर हा हा मां के स्वीत सीसां के सिंह हा हा हो मां से सहरों ते सार परी वें याशे ते ने के जां में में पेंटें हो से क्या मां मां में पेंटें से में से पड़िश ने समानता क्वं के शहरार हा जां मां से सहरों के समानता क्वं के शहरार हा जां सहरों के

એ લ લાટને શારૂ એ શખશા બરાબર એ લ રહેમ બાલશે અથવા લાટ બાબત હ્રફાં જ તહરાર પડશેતો તે લાટનુ પરી લીલો હ્ર

નીશાણી ડબલીંહ્—્રુંનદરવુડ આંદ્રેટીંગ પરીનશીપાલ દ્રલેંદ્રટર જીલે મલબાર

તા• ૧૨ માર્િ મારચ શને ૧૮૩૯ છશ બી મા• કલીકોટ મલખારના પરી નશીપાલ કલેક્ટરની કાપ્ટીશ . & W.S. BOYD, Actg. Socy.

Steam Department.

NOTIFICATION.

A Steam Vessel will be dispatched for Suez with a Mail, on Monday the 20th May next,

By order of the Hon'ble the Governor in Council,

E. M. WOOD, Line Council,

E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt,

Bombay Castle, 30th March 1839.

Notification.

Passage is required for the conveyance of (2) Two Invalid Seamen, of the Indian Navy, to England.

(1) One Boiler maker, to Liverpool.

By order.
A. H. NOTT,
Assist. Supt. I. N.

Bembay, 26th March 1839.

Advertisement.

Passage is required for the conveyance of 6 Six European Convicts to the Isle of France, Calcutta, or direct to New South Wales.

5 Five Native Convicts, to Penang. 5 Five ditto . . ditto . . Singapore.

16, more or less.

Terms and conditions may be seen at the office of the Superintendent of the Indain Navy.

By order.
A. H. NOTT,
Assist. Supt. I. N.

Bembay, 10th April 1839.

Notification.

Tonnage is required for the conveyance of 5 packages of the undermentioned dimensions and weight, to England, vizt.

	Gro	55	Le	ngt	h.	Br	eadth.	De	epth.
	Weig	ght.		F	, I.	F.	1.	F.	1.
Case No. 1 Cwt,	4	3		8	"		81	12	13
,,,,2,	4	3		8	,,		81		81
,,,3,,					4			1	2
,,,,4,,	20	,,		4	4	4	21	1	2
,,,,5,	G	3		4	4	4	4	1	
			1			B	yord		
					A	. H	. NO	TC	Т.
n 1 000						Ass	ist. Si	nt.	I. N

Bombay, 26th March 1839.

ultimo

Opium Memorandum.

BÓMBAY.

Passes granted up to the 3rd*
instant......Chests 1,449

Chests 1,449

MALWA.

Passes granted up to the 21st
ultimo Chests.. 18,877

Ditto from the 23rd

Chests 18.894

IMPORTED.

From the 16th October 1838 to the 2nd instant Chests 19,249 Ditto from the 3rd to the

Total 19,848

10tai 19,84

EXPORTED.

9th instant.....

From the 8th November 1838 to the 2nd instant......... Chests 8,336 Ditto from the 3rd to the

9th instant...... 167

Total 8,503

F. BOURCHIER,
Opium Agent.

Rembay, 10th April 1839.

Advertisement,

Captain George Macan, 15th Regiment Native Infantry, doing the Major's duty, has remitted to the Secretary to Government in the Military Department, the balance of the proceeds of the effects of the late Lieutenant

Henry Cotgrave, of the same Regiment, amounting to Rupees four hundred and forty three, fifteen annas, and nine pie, (Rupees 443 15 9.)

G. MACAN, Capt. 15th N. I. Malligaum, 12th February 1839.

Notice

Is hereby given, that verbal tenders will be received at this office until 12 o'clock in the forenoon of Saturday the 27th instant, for the supply of Hospital Clothing at this station, for the term of one year, from the 1st May next, a list of which may be seen and every other information obtained by application at this office daily, Sundays excepted, from 10 till 4

Persons desirous of obtaining the Contract, will be required to bid a per-centage in the Company's Rupee below the rates exhibited in the list abovementioned without any ex-ception, and on the understanding, that the articles are to be delivered free of all charges to the Hospitals at Ahmednuggur.

The Contractor will be required to comply with demands without delay or demur; all articles tendered to be unexceptionable, and of the quality and description generally used by the Departments requiring them, or in failing to do so, they will be purchased wherever procurable, at his risk and loss; any point in dispute to be decided by a Committee of Officers.

No person will be allowed to bid who has not previously deposited the sum of Company's Rupees (50) fifty, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract, and the person whose offer is the lowest, must be prepared to furnish unexceptionable bonded security to the further amount of Company's Rupees (100) one hundred, which together with the above-mentioned deposit, will be held as security for the due fulfilment of every part of the agree-

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

T. CLEATHER, Bt. Capt. Commissariat Agent.

Ahmednuggur, 4th April 1839.

Notice

Is hereby given, that separate verbal tenders will be received at this Office, at 12 o'clock on Saturday the 27th instant, for the supply of such Miscellaneous articles contained in three Lists as may be required to comply with demands from the several Departments at this station, for the term of one year, from the first May next. The lists may be seen and every other information obtained by application at this office and that of the Officer in charge of Commissariat Department at Poona, every day from 10 till 4 o'clock, Sundays excepted.

Persons desirous of obtaining the Contracts, will be required to bid a per-centage in the Company's Rupee below the rates exhibited in the lists above mentioned, without any exception, and on the understanding, that the articles are to be delivered free of all charges to the Departments at Ahmednuggur.

The Contractors will be required to comply with demands without delay or demur, and all articles tendered to be unexceptiona-ble and of the quality and description generally used by the Departments requiring them, and in failing in either of which conditions, they will, be purchased wherever procurable, at their risk and loss; any point in dispute to be decided by a Committee of Officers.

No persons will be allowed to bid for any of the contracts unless they previously deposit in this office one hundred Company's Rupees each, which sums will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contracts, and the persons whose offers may be accepted, must be prepared to give unexceptionable bonded security for the further sums of Company's Rupees (133) one hundred and thirty three each, which together with the abovementioned deposits, will be held as security, for the due fulfilment of every part of the contracts.

No reason will be assigned for the rejec-

tion of any offer.

T. CLEATHER, .Bt. Capt. Commissariat Agent. Ahmednuggur, 4th April 1839.

Adjoiurnment.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Under the provisions of Regulation VI, of 1834, the Court of Suddur Dewance Adawlut will adjourn its sittings for a period of six weeks from the 15th instant.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.

J. P. WILLOUGHBY.

Secy. to Govt.

Bombay Castle, 10th April 1839.

GENERAL ORDERS.

MILITARY DEPARTMENT.

BY THE HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

BOMBAY CASTLE, 5th APRIL 1839.

No. 195 of 1839 .- The following Appointment is made:-

Ensign J. McGrigor, of the 21st Regiment Native Infantry, to be Adjutant to the Corps of Auxiliary Horse about to be raised in Guzerat.

No. 196 of 1839.—1st Grade Apprentice W. Hodges, to be considered as acting 1st Hospital Assistant, during the period he was employed on board the Hon'ble Company's Steamer Hugh Lindsay, vizt. from the

Bombay Castle, 6th April 1839.

No. 197 of 1839. - The Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct, that the monthly Nerricks hitherto sent to the Auditor General, under the provisions of Article 30, Section 5 of the Military Code, be in future transmitted to the Military Board.

Bombay Castle 8th April 1839.

No. 198 of 1839.—The Honorable the Governor in Council is pleased to re-publish for general information the following General Order by the Right (Ion'ole the Governor General in Council, dated 27th August 1830.

Fort William, 27th August 1830,

Minutes of Council, 13th Marca 1795.
G. O. G. G. 19th In action, or shot in consequence of being intectionsly diseased, will hereafter be passed in action, or shot in consequence of being intectionally diseased, will hereafter be passed to the several descriptions of Mounted Officers entitled to such indulgence under the ay 1822. May 1822.

- 2. To Horse Artillery and Cavalry Officers, for the loss of a Charger selected from the Ranks or Remounts of their respective Corps, a compensation equal to the price they would have been entitled to receive on returning such a Charger to the ranks, vizt. the residue of the original price, after a deduction of 10 per cent per annum, for the period that may have clapsed since the date of selection.
- 3. To all Mounted Officers, for the loss of a Charger, under the provisions of the orders before quoted, not selected from the ranks, and purchased at a price not executing 800 Sonat Rupees, a compensation equal to the residue of the price actually paid, after a similar deduction of 10 per cent per annum, for the period clapsed since the date of purchase.
- 4. For the loss of a Charger purchased at any price above 800 Rupees, a compensation equal to the residue of such price, after the deduction of 10 per cent per annual, provided such residue do not exceed the sum of 800 Rupees, which is the maximum of compensation to be allowed in any case.
- 5. Bills for compensation for the loss of a selected Charger are to be accompanied by a copy of the certificate specified in the 21st Clause of G. O. V. P. of the 7th of October 1317, and those for compensation of a Charger not selected from the ranks, by a declaration on honor, specifying the price paid, and the date of purchase.

(Signed) W. CASEMENT, Col. Secertary to Goot. Mity. Dept.

Bombay Castle, 9th April 1839.

No. 199 of 1839 .- Under the recommendation of the General Officer Commanding the Forces, the Honorable the Governor in Council is pleased to authorize the appointment of a Line Serjeant to the Scinds Reserve Force.

No. 200 of 1839 .- The appointment by the Commander in Chief, under date the 6th ultimo, of Assistant Surgeon J. Don, M. D. to act as assistant Field Surgeon and Hospital Storekeeper at Bukkur, is confirmed.

No. 201 of 1839 .- Colonel Roberts, of the 7th Regiment Bengal Light Cavalry, is allowed a furlough to Europe, for the benefit of his health.

Bombay Castle, 10th April 1839.

No. 202 of 1839.—The following temporary arrangements are confirmed:— Ensign J. S. Aked, of the 4th Regiment Native Infantry, to act as Interpreter in Hindoostanee to the 2nd Battalion of Artillery, until further orders.

Lieutenant T. Jackson, of the 10th Regiment Native Infantry, to act as Adjutant to the Detachment of that Regiment in the Northern Concan consisting of 300 Rank and File and upwards.

No. 203 of 1839 .- The leave to the Neilgherries granted to Captain H. J. Parkinson, Commanding Guzerat Provincial Battalion, under date the 10th April 1838, for the benefit of his health, is extended until the 30th of November next, on the same account.

No. 204 of 1839 .- Ensign E. Bowen, of the 26th Regiment Native Infantry, is allowed a furlough to Burope, for the benefit of his health.

No. 205 of 1839 .- At the recommendation of the Military Board the charge of Powder for the new Pattern Fuzilis fixed at four and a half Drachms.

No. 206 of 1839.-The Hon'ble the Governor in Council has been pleased to appoint Ensign J. J. De Vitre, of the 25th Regiment Native Infantry, to act for Lieutenant R. W. Horne, as superintendent of Bazars at Poona, during the absence of that Officer at the Mahableshwur Hills, on sick certificate, from the 2nd instant to the 31st proximo.

No. 207 of 1839.—Corporal Sub-Assistant Overseer Tobias Butler, in the department of Public Works. at present attached to the department of the Inspecting Engineer in the Deccan, will immediately proceed to Surat, and be attached to Lieutenant Munbee's office for duty, under the orders of Surat Committee.

No. 208 of 1839 .- By a resolution passed in the General Department, on the 5th instant, the Hon'ble the Governor in Council is pleased to grant 1st Hospital Assistant Hormasjee Bazonjee, his discharge from the Service, and to transfer 1st Hospital Assistant Nathoo Moray, of the Native General Hospital, to the Jail Hospital at Surat, vice Hormasjee Bazonjee.

> By order of the Honorable the Governor in Council, E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 4th April 1839.

No. 30 of 1839 -- The Honorable the Governor in Council is pleased to announce, that the future establishment of the Indian Navy has been fixed by the Honorable the Court of Directors as follows, vizt.

4 Captains, 40 Lieutenants, and 8 Commanders, 48 Midshipmen.

The privilege of retiring from the service on the terms specified below, is conferred on 34 Officers, holding the rank of Captain, Commander, and Lieutenant, the preference being given to the Seniors of the service.

To Captains £ 360 per annum, the amount of the retired pay fixed for thatrank by the regulations, without prejudice however to succession to the Pensions of the Senior List, as vacancies occur therein.

To Commanders £ 360 per annum (the present retiring pay of Captain) but without further prospect.

To Lieutenants who have actually served 15 years in India, £ 290 per annum (the present retired pay of Commander) but without further prospect; and

To Lieutenants who have not served actually 15 years, £ 190 per annum, being the retired pay of Lieutenant after 22 years Service, without further prospect.

Bombay Castle, 5th April 1839.

No. 31 of 1839.—First Grade Apprentice W. Hodges, to be considered as Acting 1st Hospital Assistant during the period he was employed on board the Hon'ble Company's Steamer Hagh Lindsay, viz. from the 19th of January to the 29th ultime.

No. 32 of 1839.—Captain Pepper, Senior Indian Naval Officer at Surat, is directed to repair to the presidency on duty.

Bombay Castle, 9th April 1839.

No. 33 of 1839.—The Honorable the Governor in Council is pleased to permit Captain E. W. Harris, to retire from the service, on the Pension of his rank offered in the Honorable Court's Letters of the 9th May and 26th July 1838.

By order of the Hon'ble the Governor in Council, E. M. WOOD, Licut Col. Secy. to Goot.

PACKETS.

The Post Master General has the honor to notify, that Packets for the reception of letters for dispatch by the following vessels are open at this office.

Names of Vessels,	dgents.	Date of intenaed . Departure.	To what port.	Touching where.
H. C. S. Hugh Lindsay	Supt. I. Navy	16th instant	Suez	Marie Carlo
A Steamer	Do. Ditto	20th May	. Ditto	
	Do. Ditto			The same of the sa
	Messrs. Remington & Co			
Eliza		13th instant	. London	
Osprey		Do., do	Liverpool	TELL PRINCE.
Bolton		25th Do	. ILondon	
Abbotsford	Do. Dirom Carter & Co	Do., do.,	Livernool	
dorley	Do. MacVicar Burn & Co	Do. do	London	
aledonia	Do. 1.itto	Do . do	Livernool	The second
Cirkman Finlay	Do. Ritchie Stewart & Co	28th Do	Ditto	

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed on the evening before the date of dispatch.

E. B. ELLIOT.

Bombay, Genl. Post Office, 11th April 839.

Post Master Gent.

List of unclaimed packages in the Custom House.

Number of pakages.	To whom addressed.	By what Ship
Box	Lieut. Snett, 7th Regt. Mauras Light Cavalry, care of Leckie and Co	
Do	Mr. Beal.	Seveni
Box	F. Aorshead,	Combaid.

Parties applying for such boxes or packages, will have the goodness to send invoices shewing the contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this office.

Bombay, 10th April 1839.

W. C. BRUCE, Collector of Custome,

Civil Appointments, &c.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 9th April 1839. at Poona, is allowed leave of absence, on sick certifieate, to the Mahableshwar Hills, from the 2nd instant to the 30th proximo, and Ensign J. J. DeVitre, is ap-pointed to act for him in that situation, during his

The Hon'ble the Governor in Council has been pleased to appoint Lieutenant C. R. Whitelock, deputy

post master at Tatta.

ECCLESIASTICAL DEPARTMENT. Bombay Castle, 9th April 1839.

The Hon'ble the Governor in Council has been pleased to grant the Reverend Morgan Davies, B. A. a furlough to Europe for three years, under the existing regulations.

By order of the Hon'ble the Governor in Council. W. S. BOYD. Actg. Secy. to Gout.

TERRITORIAL DEPARTMENT

REVENUE.

Bombay Castle. 8th April 1839.

Mr. C. M. Harrison, acting second assistant to the collector of Tannah, is allowed leave of absence for ene month, to proceed to the presidency, for the purpose of preparing himself for the ensuing examination in the Mahratta lunguage.

Bombay Castle, 9th April 1839.

Mr. W. Courtney, first assistant to the collector of Rutnageeree, is to be placed in charge of the Talooks of Malwan and Vigiadroog.

Bombay Castle, 10th April 1839.

Mr. F. Sims, to act as second assistant to the princi-

pal collector and magistrate of Surat,

Lieutenant F Wells, assistant to the superintendent of the revenue survey in the Decean, is allowed to visit the presidency on sick certificate, for the period of one mouth from the 15th instant.

By ord r of the Hon'ble the Governor in Council L. R. REID. Actg Chief Secy.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Rombay Castle, 9th April 1839.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased, under the provisions of Act No. xiv. of 1835, to appoint Lieutenant G. Fulljames, of the 25th regiment native infantry, commandant, and Lieutenant E. W. Agar, of the 3rd regiment native infantry, adjutant of the Guzerat Cooley Police Corps, to be Assistant Magistrates in the Ahmedabad and Kaira collectorates,

> By order of the Hon'ble the Governor in Council J. P. WILLOUGHBY,

Secy. to Goot.

Military Arrivals and Departures.

ARRIVALS. 4th April .- Captain Parker, 6th Nizam's infantry. from Mahableshwur.

Do. do.—Lieutenant H. Morse, staff, from Poonah.

8th Do.—Ensign E. Paley, 25th M. N. t. from Canna-

7th Do.—Lieut. Whitehill, N. v. B. from Dapoolee. Do. do.—Capt. Stamford, н. м. 40th н. from Deesa.

DEPARTURES. 39th March.-Lieutenant Wynyard, H. M. 17th foot, to

Poonah. 30th Do.—Capt. C Boldero, Mad, army, to Sea. Do. do.—Lieut, Mitchell, 13th B, N. 1. to Nusserabad. 31st Do.—Surg. J. Cunningham, to Poonah.
4th April.—Major Genl. Salter, C. B. staff, to Poona. Do. do,-Capt. Delhoste, to Poonah.

nuggur.
10th Do.-Bt. Capt. Woodburn, 25th R. to Poonah. Town Major's Office, 10th April 1839.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS.

ARRIVALS.

4th April.—Ship Cassandra, James Greig, master, from PortGlasgow, 5th November 1838.

9th Do.—Ship Ann Crichton, C. Campbell, master, from Aden, 3rd March 1839.

Passenger.—H. Dawson, Purser, I. N.

DEPARTURES.

4th April,—Barque Victoria, H. Potter, master, to Penang, and Singapoor. Passengers. -49 Convicts.

6th Do. -Ship James McInroy, John Cleland, master.

to Port Glasgow. Passenger .- Mr. W. Maxton.

7th Do.-Barque Inez, D. Eaton, master, to Manga-

lore and Madras. Passengers.-5 Natives.
10th Do.-E. I. C. Cutter Margaret, Munjee Ally, Syrang, to Surat.

D. ROSS. Master Attendant.

Bombay, 10th April 1839.

Unclaimed Letters.

POST LETTERS,
Captain G. More 24th R. N. I Bombay.
R. G. Betham E or Semeramis do.
R. G. Betham, Esqr Semeramisdo. Robert Davies, Esqr, care of Messrs.
Carter & (0
Mr. Edward Butler, care of Mr. Gon-
salves, Pensioner Mazagon do.
1 Mr. T. R. Wells, care of Capt. Ma-
callister, Barque Swallow do.
1 M. M. Alvaresdo.
1 Cowajee Monackjee do.
1 Subedar Ouchul Sing Pensionerdo. 1 Merebin Shaboodeen, Head Butler of
1 Merebin Shaboodeen, Head Butler of
1 Senhora Luiza de Almeida,do.
1 Camattee Ragoo Havildar, to the care
Mi itary Pay officedo.
Mi itary Pay officedo. 1 Mr. J Harris, Surgeant Major Euro-
pean Regt, Colabah do.
1 Ao Sr. Joze Salvador Soares, Colaba. do.
1 Mr. Jorono Gomes, at Colabado.
1 Ao Illmo Senr Joso Bantista Contto do.
1 Mr. Areissen Abu, Pallete
1 Moteby Cara Mody of Girl do.
1 Govind Rao lakawiee Hovaldar Cus-
tom Deptdo. 1 Bajjaba clerk of Adalutdo.
1 Bajjaba Clerk of Adalutdo.
I Ao enhor Vicent Pereirado.
1 Dadabhoy Palonjeedo. 1 A Senhorá Maria Graca de Souza,do.
1 Ruttun Sing & Weerjee Ram, near
Calecka Devey
Caleeka Deveydo. 1 Shaed Mahomed to the Shake Diate
Street do.
1 Juniscijee Heerjee's Clark do.
1 Ao Sr. Antonio Francisco de Costa, do.
1 Ao Rmo. Suor. Rodozindo de Naza-
rethdo
1 Moonshee Shaib do.
1 Jugunath Purvoe
I Jeevajee Manucjee
1 Shakeally Naique do.
1 Sack Hameddo,

1 Amenbhaye Bagwan, Bhendy Bazar. do. 1 Burgorjee Ruttonjee Esqredo. 1 Chuntamunrow Shawehdo. 1 Side Sabdiu and John Deen,do. 1 Damma Murhurdo. 1 Mr. J. Walker, Clerk in the Deputy Adjutant Genl's Office s. f. fdo. 1 Burjorjee Ruttonjee Esqrdo 1 Mogulkhan Jemedar of Alibag. near. do. 1 Ao Senhor Nicolauo Suaris, care Sub. conductor Welsh,do. 1 Rustomjee Hirjeedo. 1 Atherbhoy Hussanbloydo.	1 Mr. W. Roubothone, do. 1 G. W. Leeds, Esq do. 1 Mr. H. Grounds, I. N do. 1 Mr. Midshipman F. E. Manners do. 1 Messrs. A. L. Johnton, & Co do. 3 R. S. Miller Esq do. 1 Mr. J. W. Dent, I. N do. 1 Mr. J. Counell, I. N do. 1 Senr. Paulo Abdon Bello, do. E. E. ELLIOT, Post Master General. Bombay, 10th April 1839.
1 Sheik Ruheemuddeen Saudey kaurdo. 1 Cooverjee Chanjee	High water in the harbour under the following dates. A. M. P. M.

It is requested, that advertisements and the translations, of any length, may be sent to this office on Tuesday evening, and those of a few lines only, by noon of Wednesday.

Printed and Published by F. D. RANOS, at the Gorernment Press, APOLLO STREET.